

**Ministerie van Landsverdediging**

Werving van kandidaat-leerling-piloten voor de Luchtmacht. Samenstelling van de 84 B promotie, bl. 6960.

**Ministerie van Economische Zaken**

Verhoging van de prijs van aanvraagformulieren om een vergunning of E.E.G.-certificaat die afgegeven worden door de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen, bl. 6961. — Administratie van de Handel, Kontrakten i.v.m. verwerking Europese octrooiaanvragen, bl. 6961.

**Ministerie van Sociale Voorzorg**

De « Gemeenschappelijke Verzekeringskas van het Notariaat », voorheen genaamd « La Mutuelle du Notariat belge », Bergstraat 30-32, Brussel, bl. 6962.

**Ministerie van Justitie**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad. Brochures en overdrukken, bl. 6963.

**Ministère de la Défense nationale**

Recrutement de candidats élèves pilotes pour la Force aérienne. Constitution de la 84 B promotion, p. 6960.

**Ministère des Affaires économiques**

Hausse des prix des formulaires de demande de licence ou de certificats C.E.E., délivrés par l'Office central des Contingents et Licences, p. 6961. — Administration du Commerce. Contrats relatifs au traitement de demandes de brevets européens, p. 6961.

**Ministère de la Prévoyance sociale**

La caisse Commune d'Assurance du Notariat, anciennement dénommée « La Mutuelle du Notariat belge », rue de la Montagne 30-32, Bruxelles, p. 6962.

**Ministère de l'Éducation nationale**

Jury chargé d'organiser les épreuves d'aptitudes à la fonction d'inspecteur(trice) du personnel auxiliaire d'éducation de l'État (régime linguistique français). — Erratum, p. 6962.

**Ministère de la Justice**

Direction du Moniteur belge. Brochures et tirés à part, p. 6963.

**WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN****DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER,  
MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN  
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN**

N. 84 — 939

10 MEI 1984. — Koninklijk besluit waarbij de pensioenregeling, ingesteld bij de wet van 28 april 1958, op het personeel van de Dienst voor Nijverheidsbevordering toepasselijk wordt verklaard

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 83 van 11 november 1967;

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut, alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 250 van 31 december 1983 tot opheffing van de Dienst voor Nijverheidsbevordering;

Gelet op het advies van de Personeelsraad van de Dienst voor Nijverheidsbevordering;

Gelet op het advies van het Vast Comité van de Dienst voor Nijverheidsbevordering;

Gelet op het advies van de Algemene Raad van de Dienst voor Nijverheidsbevordering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een harmonieuze integratie van de personeelsleden van de Dienst voor Nijverheidsbevordering in het Ministerie van Economische Zaken vereist dat deze personen op hetzelfde ogenblik gemist van een pensioensregime die op een adequate wijze de uitwerking verlegt van het regime waaraan zij onderworpen waren voor de inwerkingtreding van het koninklijk besluit nr. 250 van 31 december 1983 tot opheffing van de Dienst voor Nijverheidsbevordering;

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****SERVICES DU PREMIER MINISTRE,  
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
ET MINISTÈRE DES FINANCES**

F. 84 — 939

10 MAI 1984. — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Office de Promotion industrielle

BAUDOUIN, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 83 du 11 novembre 1967;

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal n° 250 du 31 décembre 1983 portant suppression de l'Office de Promotion industrielle;

Vu l'avis du Conseil du personnel de l'Office de Promotion industrielle;

Vu l'avis du Comité permanent de l'Office de Promotion industrielle;

Vu l'avis du Conseil général de l'Office de Promotion industrielle;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'intégration harmonieuse des membres du personnel de l'Office de Promotion industrielle au sein du Ministère des Affaires économiques requiert que ceux-ci soient concomitamment bénéficiaires d'un régime de pension qui prolonge adéquatement les effets du régime auquel ils étaient assujettis avant l'entrée en vigueur des dispositions de l'arrêté royal n° 250 du 31 décembre 1983 portant suppression de l'Office de Promotion industrielle;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Begroting en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De pensioenregeling, ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, is van toepassing op het personeel van de Dienst voor Nijverheidsbevordering.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1984.

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 mei 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

**M. EYSKENS**

De Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan,

**Ph. MAYSTADT**

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

**P. MAINIL**

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 84 — 940

Europese Overeenkomst betreffende personen die deelnemen aan de procedure voor de Commissie en voor het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, opgemaakt te Londen op 6 mei 1969 (1). — Bekrchtigingen en verklaringen

Neerlegging van de bekrchtigingsoorkonde van Liechtenstein : 26 januari 1984 (inwerkingtreding : 27 februari 1984).

De bekrchtigingsoorkonde bevat de volgende verklaring :

« Het Vorstendom Liechtenstein zal het bepaalde in het tweede lid, alinea a), van artikel 4 van deze Overeenkomst niet toepassen op Liechtensteinse onderdanen. »

Neerlegging van de bekrchtigingsoorkonde van Frankrijk : 27 februari 1984 (inwerkingtreding : 28 maart 1984).

De bekrchtigingsoorkonde bevat de volgende verklaring :

« 1. De Regering van de Franse Republiek verklaart dat zij het eerste lid, a), van artikel 4 uitlegt als zijnde niet van toepassing op gedetineerden.

2. Voor de toepassing van het eerste lid van artikel 4 dienen de in het eerste lid van artikel 1 van de Overeenkomst bedoelde buitenlandse onderdanen in het bezit te zijn van de voor de binnenkomst in Frankrijk vereiste reisdocumenten en zo nodig het vereiste visum aan te vragen. Bovendien dienen vreemdelingen die uit het Franse grondgebied zijn gezet, « een visa spécial » aan te vragen.

Deze visums worden zo spoedig mogelijk door de bevoegde Franse consulaire vertegenwoordigers afgegeven, onder voorbehoud van het bepaalde in het eerste lid, b), van artikel 4 van de Overeenkomst.

3. De Regering van de Franse Republiek verklaart dat, rekening houdend met de bewoordingen van het vierde lid van artikel 4, zij het tweede lid, a), van dit artikel uitlegt als zijnde niet van toepassing op het Franse grondgebied, op personen die gewoonlijk in Frankrijk verblijven. »

Neerlegging van de bekrchtigingsoorkonde van Denemarken : 7 maart 1984 (inwerkingtreding : 8 april 1984).

(1) Zie Belgisch Staatsblad van 16 april 1971.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le personnel de l'Office de Promotion industrielle est soumis au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1984.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre du Budget et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

**M. EYSKENS**

Le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan,

**Ph. MAYSTADT**

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

**P. MAINIL**

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 84 — 940

Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Commission et la Cour européennes des Droits de l'Homme, fait à Londres le 6 mai 1969 (1). — Ratifications et déclarations

Dépôt de l'instrument de ratification du Liechtenstein : 26 janvier 1984 (entrée en vigueur : le 27 février 1984).

L'instrument de ratification contient la déclaration suivante :

« La Principauté de Liechtenstein n'appliquera pas les dispositions du paragraphe 2, alinéa a), de l'article 4 de cet Accord aux ressortissants liechtensteinois. »

Dépôt de l'instrument de ratification de la France : le 27 février 1984 (entrée en vigueur : le 28 mars 1984).

L'instrument de ratification contient la déclaration suivante :

« 1. Le Gouvernement de la République française déclare qu'il interprète le paragraphe 1er, a), de l'article 4 comme ne s'appliquant pas aux personnes détenues.

2. Pour l'application du paragraphe 1er de l'article 4, les ressortissants étrangers visés au paragraphe 1er de l'article 1er de l'Accord devront être munis des documents de circulation requis pour l'entrée en France et obtenir s'il y a lieu le visa nécessaire. Un visa dit « visa spécial » devra en outre être obtenu par les étrangers expulsés du territoire français.

Ces visas seront délivrés dans les délais les plus brefs par les représentants consulaires français compétents, sous réserve des dispositions du paragraphe 1er, b), de l'article 4 de l'Accord.

3. Le Gouvernement de la République française déclare que, compte tenu des termes du paragraphe 4 de l'article 4, il interprète le paragraphe 2, a), de cet article, comme ne s'appliquant pas sur le territoire français aux personnes résidant habituellement en France. »

Dépôt de l'instrument de ratification du Danemark : le 7 mars 1984 (entrée en vigueur : le 8 avril 1984).

(1) Voir Moniteur belge du 16 avril 1971.